

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 23

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



ZÜRICH, Lutherstrasse 14 (près Stauffacherplatz)  
Tél. (051) 23 54 26 — Télégr. STSINGENIEUR ZÜRICH

#### Emplois vacants :

##### Section du bâtiment et du génie civil

1180. *Technicien en bâtiment*. Bureau et chantiers. Maison de commerce. Zurich.
1184. *Technicien ou dessinateur en bâtiment*. Jura neuchâtelois.
1194. Jeune *technicien ou dessinateur en bâtiment*. Bureau d'architecture. Genève.
1200. *Dessinateur technique*. Plans, calculs et chantiers de prospection géologique. Zurich.
1206. *Dessinateur technique*. Constructions métalliques, éventuellement mécanique générale; projet et exécution d'échafaudages tubulaires. Canton de Berne.
1208. *Technicien*. Langue allemande. Fabrique de meubles. Canton de Thurgovie.
1210. *Technicien en bâtiment*. Langue allemande. Bureau d'architecture. Bord du lac de Thoune.
1214. *Dessinateur*. Béton armé ou génie civil. Bureau d'ingénieur. Bords du lac des Quatre-Cantons.
1216. *Technicien en génie civil ou en béton armé*. Bureau et chantier. Canton d'Argovie.
1218. *Ingénieur ou technicien en génie civil*. Comme directeur d'une entreprise de construction de routes et génie civil général. Canton de Berne.
1222. *Architecte ou technicien en bâtiment*. Bureau et chantiers. En outre: jeune *dessinateur en bâtiment ou étudiant en architecture*. Bureau d'architecture. Jura bernois.
1224. Jeune *ingénieur en génie civil*. Travaux hydrauliques. En outre: *dessinateur*. Béton armé ou génie civil. Bureau d'ingénieur. Bâle.
1230. Jeune *technicien ou dessinateur*. Béton armé. Bureau d'ingénieur. Environs de Zurich.
1242. *Dessinateur en génie civ. ou en arpentage*. Usines hydro-électriques. Entreprise d'électricité. Suisse alémanique.
1246. *Ingénieur civil*. Béton armé. En outre: *dessinateur*. Bureau d'ingénieur. Environs de Zurich.
- Sont pourvus les numéros, de 1954* : 602, 666, 686, 734, 742, 860, 914, 982, 1006, 1036, 1062, 1092, 1140, 1166, 1390, 1458, 1460, 1482, 1534, 1564, 1584, 1594; *de 1955* : 120, 430, 640, 656, 734, 768, 894, 1046.

##### Section industrielle

547. *Technicien mécanicien*. Vente. Grande maison de commerce. Zurich.
549. *Ingénieur ou technicien*. Bon staticien. Chaudronnerie, serrurerie et aciérie; comme adjoint du chef d'atelier. Voisinage de la frontière franco-suisse.
551. *Employé technique*. Install. électriques. Propagande, acquisition, vente, offres et calculs de revient. Saint-Gall.
553. Jeunes *ingénieurs*. Appareils pour l'industrie chimique. Directions techniques des filiales anglaise et française. Société française.
555. *Constructeurs (ingénieurs, techniciens et dessinateurs)*. Appareils électrotechniques, mécanique de précision; centrales téléphoniques automatiques. Age: au moins 25 ans. Anglais couramment. Fabrique en U.S.A. Offres sur formulaires d'avions du S.T.S. en français ou anglais.
557. *Ingénieurs mécaniciens ou chimistes*. Voyages en Europe occidentale comme conseillers techniques de la clientèle; nouvelles méthodes de fermeture et de conservation de conserves. Stage d'information dans la maison mère en Angleterre. Langues: anglais, français et allemand. Age: jusqu'à 30 ans. Succursale à Zurich.
559. *Technicien électricien*. 4 à 5 années de pratique; bureau et chantiers; projet et exécution d'installations de haute et basse tension, bâtiments de l'industrie. Bureau d'ingénieurs. Paris.
561. *Un technicien en chauffage et deux techniciens en installations sanitaires*. 4 à 5 années de pratique. Bureau et chantiers. Bureau d'ingénieurs. Paris.
563. Jeunes *ingénieurs électriciens*. Bonnes connaissances des langues étrangères nécessaires. Fabrique de machines. Suisse alémanique.
565. Jeunes *ingénieurs mécaniciens*. Construction, calculs, études et essais dans le ressort des turbines à gaz et à vapeur, des compresseurs rotatives et des matériaux stables contre la chaleur et inoxydables ou pour le service de projets,

fabrications et installations thermiques. Bonnes connaissances des langues étrangères nécessaires. Fabrique de machines. Suisse alémanique.

567. Jeunes *ingénieurs* spécialisés en organisation industrielle, pour l'étude des problèmes d'exploitation et d'organisation dans les ateliers, préparation des travaux, etc. Fabrique de machines. Ouest de la Suisse.
569. *Dessinateur*. Machines ou génie civil. Travaux hydrauliques. Administration cantonale. Suisse alémanique.
571. *Dessinateur ou constructeur*. Constructions en acier et en tôle, chaudronnerie, etc. Bureau d'ingénieur. Zurich.
573. *Technicien ou dessinateur*. Appareils pour l'industrie chimique. Fabrique de Suisse orientale.
575. *Spécialiste de la branche motocycles*. Zurich.
577. *Technicien électricien*. Adjoint du chef de fabrication. Câbles. Entreprise industrielle. Suisse alémanique.
579. *Dessinateur*. Constructions métalliques. Tôlerie, meubles d'acier. Zurich.
581. *Technicien-mécanicien*. Chaudronnerie et tuyauterie. En outre: *dessinateur en machines*. Bureau d'ing. Zurich.
583. *Technicien en chauffage*. Berne.
585. *Technicien en chauffage*. Nord-ouest de la Suisse.
587. Jeune *technicien-mécanicien*. Transporteurs et élévateurs. Vente. Bureau technique. Bâle.
589. *Technicien électricien*. Radio. Laboratoire, réparations, vente. Zurich.
591. *Ingénieur ou technicien*. Appareils élévateurs (grues, spécialement grues de ports), comme chef du bureau de construction. Connaissance de la langue italienne. Grande maison de construction. Trieste.
593. *Collaborateur technique*. Formation technique complète et plusieurs années d'expérience dans le domaine de l'analyse du travail. Organigrammes, chronométrages, études et projets d'amélioration des places et méthodes de travail. Citoyen suisse: 30 ans environ, connaissant deux langues officielles. Grande entreprise de transport. Suisse alémanique.
- Sont pourvus les numéros, de 1954* : 191, 201, 269, 277, 541, 587, 589, 591, 681, 717; *de 1955* : 193, 195, 197, 371, 399, 459, 469, 529.

Rédaction: D. BONNARD, ingénieur.

## DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir page 7 des annonces)

## NOUVEAUTÉS — INFORMATIONS DIVERSES

### Télécommande Landis & Gyr pour réseaux d'électricité

(Voir photographie page couverture)

Le nombre d'installations de Télécommande Landis & Gyr augmente sans cesse, aussi bien en Suisse qu'à l'étranger. Ce système permet la commande depuis un poste central par exemple de l'éclairage public, de l'enclenchement ou du déclenchement des chauffe-eau, du changement de tarif des compteurs, des stations de pompage, etc., ainsi que de l'alarme des piquets, pompiers et autres.

Il est évident que dans ces conditions la fabrication des relais-récepteurs a dû être envisagée en grandes séries et d'importants locaux ont dû être aménagés dans l'usine zougnoise, aux fins de permettre une fabrication rationnelle de ces nouveaux appareils.

### Cours de soudage électrique de la S. A. Brown Boveri & Cie, Baden

Programme pour novembre et décembre 1955

Cours n° 317, du 14 au 18 novembre, en langue allemande et en langue française.

Cours n° 318, du 12 au 16 décembre, en langue allemande.

Chaque cours se termine par une visite des Usines Brown Boveri, où plus de 200 postes de soudage électrique à l'arc sont en service.

Programme détaillé auprès de l'Ecole de soudage Brown Boveri, Baden.